

### AVVISO AGLI ABBONATI

Le informazioni e le modalità di abbonamento per l'anno 2008 al Bollettino Ufficiale sono riportati nell'ultima pagina. Gli abbonamenti non rinnovati saranno sospesi.

INFORMATIVA ai sensi del d.lgs. 30 giugno 2003, n. 196 (Codice in materia di protezione dei dati personali)

Ai sensi dell'art. 13 del d.lgs. 196/2003, si informa che i dati personali forniti sono trattati per finalità connesse all'attivazione/gestione dell'abbonamento.

La mancata indicazione degli stessi preclude l'attivazione dell'abbonamento.

Il trattamento avverrà manualmente e anche con l'ausilio di mezzi elettronici (idonei a garantire la sicurezza e la riservatezza).

Gli interessati possono esercitare i diritti di cui all'art. 7 del d.lgs. 196/2003. Il titolare del trattamento dei dati è la Regione autonoma Valle d'Aosta, con sede in Piazza Deffeyes, n. 1 – Aosta.

### INDICE CRONOLOGICO

#### PARTE SECONDA

### ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Arrêté n° 420 du 17 septembre 2008,

portant convocation de l'assemblée générale des propriétaires concernés par la constitution du consortium d'amélioration foncière « Crépin » dans la commune de VALTOURNENCHE. pag. 5039

Arrêté n° 429 du 23 septembre 2008,

portant nouveau périmètre du territoire du consortium d'amélioration foncière « L'Indret de Donnas » dont le siège est situé dans la commune de DONNAS et dont le territoire relève des communes de DONNAS et de BARD, au sens du décret du Roi n° 215 du 13 février 1933. pag. 5040

Decreto 23 settembre 2008, n. 430.

Concessione per la durata di anni trenta ai sigg. MERIVOT Zarino e VIERIN Ivonne di derivazione d'acqua dal pozzo ubicato sul mappale 360 del foglio 10 del Comune di FÉNIS, ad uso irriguo.

pag. 5041

### AVIS AUX ABONNÉS

Les informations et les conditions d'abonnement pour l'année 2008 au Bulletin Officiel sont indiquées à la dernière page. Les abonnements non renouvelés seront suspendus.

NOTICE au sens du décret législatif n° 196 du 30 juin 2003 (Code en matière de protection des données à caractère personnel)

Aux termes de l'art. 13 du décret législatif n° 196/2003, les données à caractère personnel sont traitées aux fins de l'activation et de la gestion de l'abonnement.

L'abonnement est subordonné à la communication desdites données.

Les données sont traitées manuellement ou à l'aide d'outils informatisés susceptibles d'en garantir la sécurité et la protection.

Les intéressés peuvent exercer les droits visés à l'art. 7 du décret législatif n° 196/2003. Le titulaire du traitement des données est la Région autonome Vallée d'Aoste – 1, place Deffeyes, Aoste.

### INDEX CHRONOLOGIQUE

#### DEUXIÈME PARTIE

### ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Decreto 17 settembre 2008, n. 420.

Convocazione dell'assemblea generale dei proprietari interessati alla costituzione del consorzio di miglioramento fondiario «Crépin», nel comune di VALTOURNENCHE. pag. 5039

Decreto 23 settembre 2008, n. 429.

Nuova perimetrazione del territorio del consorzio di miglioramento fondiario «L'Indret de Donnas», con sede nel comune di DONNAS e i cui terreni sono situati nel suddetto comune e nel comune di BARD, ai sensi del Regio Decreto 13 febbraio 1933, n. 215.

pag. 5040

Arrêté n° 430 du 23 septembre 2008,

accordant pour trente ans à M. Zarino MERIVOT et à Mme Ivonne VIÉRIN une concession de dérivation du puits indiqué à la feuille n° 10, parcelle n° 360, dans la commune de FÉNIS, pour l'irrigation.

page 5041

**Decreto 23 settembre 2008, n. 431.**

Concessione per la durata di anni trenta al Comune di CHARVENSOD di derivazione d'acqua dalla sorgente ubicata in località Ponteilles del comune di CHARVENSOD, a quota 1572 m.s.m., ad uso potabile, per il potenziamento dell'acquedotto comunale.

pag. 5041

**Decreto 25 settembre 2008, n. 435.**

Modificazione della Commissione regionale tecnico-consulativa per le attività di raccolta, conservazione e distribuzione del sangue umano di cui alla legge regionale 22 dicembre 1980, n. 60, come modificata dalla successiva legge regionale 27 agosto 1994, n. 63.

pag. 5042

**Decreto 25 settembre 2008, n. 436.**

Delega a funzionari regionali alla firma dei provvedimenti di espulsione e/o di allontanamento di cittadini extracomunitari e/o comunitari dal territorio italiano, in applicazione del Decreto Legislativo 25 luglio 1998, n. 286 (Testo Unico delle disposizioni concernenti la disciplina dell'immigrazione e norme sulla condizione dello straniero), come successivamente modificato ed integrato, e del Decreto Legislativo 6 febbraio 2007, n. 30 (Attuazione della direttiva 2004/38/CE relativa al diritto dei cittadini dell'Unione e dei loro familiari di circolare e di soggiornare liberamente sul territorio degli Stati membri), come successivamente modificato ed integrato, ed in ultimo dal D.Lgs 28 febbraio 2008, n. 32.

pag. 5044

**Decreto 25 settembre 2008, n. 437.**

Delega a funzionari regionali alla firma dei provvedimenti di approvazione della nomina a guardia particolare giurata alle dipendenze di Istituti di vigilanza autorizzati, ai sensi del R.D. 18.06.1931, n. 773 (artt. 133 e segg.) e R.D. 06.05.1940, n. 635, (artt. 249 e segg.).

pag. 5046

**Decreto 25 settembre 2008, n. 438.**

Delega a funzionari regionali alla firma degli atti previsti dall'art. 27 del D.P.R. 19.03.1956, n. 302 (Licenza per esercitare il mestiere di fochino) e dall'art. 101 del R.D. 06.05.1940, n. 635 (Licenza per fabbricare o accendere fuochi d'artificio).

pag. 5048

**Decreto 25 settembre 2008, n. 439.**

Delega a funzionari regionali alla firma degli atti previsti dall'art. 106 e dal CAP I dell'allegato C al Regolamento per l'esecuzione del T.U.L.P.S., approvato con R.D. 06.05.1940, n. 635 (Autorizzazione al trasporto di esplosivi di 2ª e 3ª categoria).

pag. 5049

**Arrêté n° 431 du 23 septembre 2008,**

accordant pour trente ans à la Commune de CHARVENSOD une concession de dérivation des eaux de la source située à Ponteilles, dans la commune de CHARVENSOD, à une altitude de 1 572 mètres, pour la consommation humaine et pour le renforcement du réseau communal d'adduction d'eau.

page 5041

**Arrêté n° 435 du 25 septembre 2008,**

modifiant la composition de la Commission régionale technico-consultative préposée à la collecte, à la conservation et à la distribution du sang humain et visée à la loi régionale n° 60 du 22 décembre 1980, telle qu'elle a été modifiée par la loi régionale n° 63 du 27 août 1994.

page 5042

**Arrêté n° 436 du 25 septembre 2008,**

portant délégation aux dirigeants de l'Administration régionale à l'effet de signer les actes d'expulsion et/ou d'éloignement des citoyens non-communautaires et/ou communautaires du territoire italien, en application du décret législatif n° 286 du 25 juillet 1998 (Texte unique des dispositions relatives à la réglementation de l'immigration et à la condition des étrangers) modifié et complété et du décret législatif n° 30 du 6 février 2007 (Application de la directive 2004/38/CE relative au droit des citoyens de l'Union et des membres de leurs familles de circuler et de séjourner librement sur le territoire des États membres), tel qu'il a été modifié en dernier ressort par le décret législatif n° 32 du 28 février 2008.

page 5044

**Arrêté n° 437 du 25 septembre 2008,**

portant délégation aux dirigeants de l'Administration régionale à l'effet de signer les actes de nomination des agents de sécurité privée exerçant leurs fonctions auprès de sociétés de surveillance agréées, au sens du DR n° 773 du 18 juin 1931 (art. 133 et suivants) et du DR n° 635 du 6 mai 1940 (art. 249 et suivants).

page 5046

**Arrêté n° 438 du 25 septembre 2008,**

portant délégation aux dirigeants de l'Administration régionale à l'effet de signer les actes visés à l'art. 27 du DPR n° 302 du 19 mars 1956 (Habilitation à l'exercice du métier de boutefeue) et à l'art. 101 du DR n° 635 du 6 mai 1940 (Habilitation à la fabrication ou au tir de feux d'artifice).

page 5048

**Arrêté n° 439 du 25 septembre 2008,**

portant délégation aux dirigeants de l'Administration régionale à l'effet de signer les actes visés à l'art. 106 et au chapitre I<sup>er</sup> de l'annexe C du règlement d'application du texte unique des lois en matière de sûreté publique approuvé par le DR n° 635 du 6 mai 1940 (Autorisations de transporter des explosifs de 2<sup>e</sup> et de 3<sup>e</sup> catégorie).

page 5049

**Arrêté n° 441 du 26 septembre 2008,**

portant constitution du consortium d'amélioration foncière « Ayasse » dont le siège est situé dans la commune de HÔNE et dont le territoire fait partie des communes de HÔNE, de BARD et de PONTBOSET, au sens du décret du Roi n° 215 du 13 février 1933.

page 5051

**Decreto 26 settembre 2008, n. 442.**

Nomina Commissione regionale di garanzia per il controllo delle spese per la campagna elettorale del 2008 dei candidati alla carica di sindaco, vice sindaco e di consigliere comunale nel Comune di GABY.

pag. 5052

**Decreto 30 settembre 2008, n. 447.**

Nomina della Dott.ssa Anna Maria Alessandra MERLO e del Dott. Livio VAGNEUR quali componenti della Commissione di valutazione prevista dall'art. 22 della L.R. 45/1995.

pag. 5052

**Decreto 8 ottobre 2008, n. 465.**

Delega ad intrattenere i rapporti con la Tesoreria Centrale dello Stato per la gestione dei c/c di Tesoreria al Direttore della Direzione finanze e tributi, Luigina BORNEY.

pag. 5053

**Decreto 8 ottobre 2008, n. 466.**

Delega ad intrattenere i rapporti con la Tesoreria Centrale dello Stato per la gestione dei c/c di Tesoreria al Coordinatore del Dipartimento bilancio, finanze e patrimonio, Peter BIELER.

pag. 5054

**ATTI ASSESSORILI**

**ASSESSORATO  
TURISMO, SPORT,  
COMMERCIO E TRASPORTI**

**Decreto 29 settembre 2008, n. 63.**

Classificazione di azienda alberghiera per il periodo settembre 2008/novembre 2009.

pag. 5055

**ATTI DEI DIRIGENTI**

**PRESIDENZA DELLA REGIONE**

**Provvedimento dirigenziale 30 settembre 2008, n. 4013.**

Approvazione dell'avviso pubblico relativo alle nomine

**Decreto 26 settembre 2008, n. 441.**

Costituzione del consorzio di miglioramento fondiario «Ayasse», con sede nel comune di HÔNE e comprendente terreni situati nel suddetto comune e nei comuni di BARD e PONTBOSET, ai sensi del Regio Decreto 13 febbraio 1933, n. 215.

pag. 5051

**Arrêté n° 442 du 26 septembre 2008,**

portant nomination de la commission régionale de garantie chargée du contrôle des dépenses pour la campagne électorale 2008 des candidats aux fonctions de syndic, de vice-syndic et de conseiller de la Commune de GABY.

page 5052

**Arrêté n° 447 du 30 septembre 2008,**

portant nomination de Mme Anna Maria Alessandra MERLO et de M. Livio VAGNEUR en qualité de membres de la commission d'évaluation visée à l'art. 22 de la LR n° 45/1995.

page 5052

**Arrêté n° 465 du 8 octobre 2008,**

portant délégation à Mme Luigina BORNEY, directeur des finances et des impôts, à l'effet d'entretenir les rapports avec la Trésorerie centrale de l'État pour la gestion des comptes courants de trésorerie.

page 5053

**Arrêté n° 466 du 8 octobre 2008,**

portant délégation à M. Peter BIELER, coordinateur du Département du budget, des finances et du patrimoine, à l'effet d'entretenir les rapports avec la Trésorerie centrale de l'État pour la gestion des comptes courants de trésorerie.

page 5054

**ACTES DES ASSESSEURS**

**ASSESSORAT  
DU TOURISME, DES SPORTS,  
DU COMMERCE ET DES TRANSPORTS**

**Arrêté n° 63 du 29 septembre 2008,**

portant classement d'un établissement hôtelier au titre de la période septembre 2008/novembre 2009.

page 5055

**ACTES DES DIRIGEANTS**

**PRÉSIDENTENCE DE LA RÉGION**

**Acte du dirigeant n° 4013 du 30 septembre 2008,**

portant approbation de l'avis public relatif aux nomina-

in scadenza nel 1° semestre 2009, ai sensi della Legge regionale 10.04.1997, n. 11, e successive modificazioni.

pag. 5056

**ASSESSORATO  
BILANCIO, FINANZE  
E PATRIMONIO**

Decreto 22 settembre 2008, n. 101.

Pronuncia di esproprio e di asservimento a favore dell'Amministrazione regionale dei terreni necessari ai lavori di realizzazione della nuova pista di accesso al sito VOR-DME a servizio dell'aeroporto C. Gex, in località Busseyaz, nei Comuni di AOSTA e SAINT-CHRISTOPHE, ai sensi della L.R. n. 11 in data 2 luglio 2004.

pag. 5068

**ATTI VARI**

**GIUNTA REGIONALE**

Deliberazione 29 agosto 2008, n. 2526.

Approvazione dell'accordo di programma con il Comune di GRESSAN per l'intervento di ammodernamento del terreno da gioco con sostituzione del manto erboso del campo sportivo in località Les Iles del Comune di GRESSAN, ai sensi della L.R. 29 giugno 2007, n. 16 e delle disposizioni di cui alla D.G.R. n. 469 in data 22 febbraio 2008. Impegno di spesa.

pag. 5070

Deliberazione 29 agosto 2008, n. 2554.

Approvazione dell'esito della valutazione relativa ai progetti pervenuti in risposta all'Invito aperto a presentare progetti per attività di formazione aziendale, Invito n. 4/2008, FSE PO Occupazione Asse Adattabilità, volto a promuovere interventi per la formazione continua – prima scadenza. Impegno di spesa.

pag. 5075

Deliberazione 5 settembre 2008, n. 2601.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di modifica del sentiero dalla località «Le Donne» al Torrente Fer nel Comune di DONNAS, proposto dal Consorzio di Miglioramento Fondiario «Valbona – Boretta» di DONNAS.

pag. 5079

Deliberazione 5 settembre 2008, n. 2602.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione di una variante per la messa in sicurezza della strada regionale n. 28 di Bionaz tra le località Thoules e Prelé (dalla progr. Km 11+080 alla progr. Km 11+960) nei Comuni di VALPELLINE e OYACE, proposto dalla Direzione Opere

tions expirant au cours du 1<sup>er</sup> semestre 2009, au sens de la loi régionale n° 11/1997, modifiée.

page 5056

**ASSESSORAT  
DU BUDGET, DES FINANCES,  
ET DU PATRIMOINE**

Acte n° 101 du 22 septembre 2008,

portant expropriation et constitution de servitude légale au profit de l'Administration régionale relativement aux biens immeubles situés dans les communes d'AOSTE et de SAINT-CHRISTOPHE et nécessaires à la réalisation des travaux d'aménagement de la piste d'accès au site VOR-DME de Busseyaz, desservant l'aéroport C. Gex, au sens de la LR n° 11 du 2 juillet 2004.

page 5068

**ACTES DIVERS**

**GOVERNEMENT RÉGIONAL**

Délibération n° 2526 du 29 août 2008,

portant approbation de l'accord de programme avec la Commune de GRESSAN, en vue des travaux de réaménagement du terrain de jeux des Îles, dans la commune de GRESSAN, par le remplacement du tapis herbacé, au sens de la LR n° 16 du 29 juin 2007, ainsi que des dispositions de la DGR n° 469 du 22 février 2008, et engagement de la dépense y afférente.

page 5070

Délibération n° 2554 du 29 août 2008,

portant approbation du résultat de l'évaluation des projets déposés au titre de l'appel à projets n° 4/2008 en vue de la promotion des actions pour la formation continue des travailleurs à réaliser avec le concours du FSE – PO Emploi – axe Adaptation et engagement de la dépense y afférente.

page 5075

Délibération n° 2601 du 5 septembre 2008,

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par le Consortium d'amélioration foncière « Valbona – Boretta » de Donnas, en vue de la modification du tracé du sentier allant du lieu-dit Le Donne au Fer, dans la commune de DONNAS.

page 5079

Délibération n° 2602 du 5 septembre 2008,

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par la Direction des ouvrages routiers de l'Assessorat du territoire et de l'environnement, en vue de la réalisation d'une variante pour la sécurisation du tronçon de la route régionale n° 28 de Bionaz entre Thoules et Prelé

**Stradali dell'Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche .** pag. 5081

**Deliberazione 12 settembre 2008, n. 2673.**

**Non accoglimento dell'opposizione presentata da C.V.A.- Compagnia Valdostana delle Acque - S.p.A. con sede nel Comune di CHÂTILLON avverso la D.G.R. n. 1336 del 9 maggio 2008 concernente la «Valutazione negativa sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione di nuova centrale idroelettrica con presa in località Combal e centrale in località Arpettes nel Comune di COURMAYEUR».**

pag. 5083

**Deliberazione 12 settembre 2008, n. 2674.**

**Non accoglimento dell'opposizione presentata da Santi Energia s.r.l. con sede nel Comune di COURMAYEUR avverso la D.G.R. n. 1335 del 9 maggio 2008 concernente la «Valutazione negativa sulla compatibilità ambientale del progetto di subconcessione di derivazione d'acqua dalla Dora di Vény in località Arp Vieille Desot nel Comune di COURMAYEUR».**

pag. 5085

**Deliberazione 19 settembre 2008, n. 2679.**

**Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2008 e a quello pluriennale per il triennio 2008/2010 e conseguente modifica al bilancio di gestione per l'iscrizione di assegnazioni statali e comunitarie.**

pag. 5088

**Deliberazione 19 settembre 2008, n. 2680.**

**Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2008 e per il triennio 2008/2010 per il prelievo dal Fondo regionale per le politiche sociali e rimodulazione di stanziamenti precedentemente iscritti con deliberazione della Giunta regionale n. 194 del 1° febbraio 2008 - conseguente modifica al bilancio di gestione.**

pag. 5091

**Deliberazione 26 settembre 2008, n. 2758.**

**Approvazione del bando contenente le disposizioni tecniche e procedurali per l'attuazione della misura 322 - Sviluppo e rinnovamento dei villaggi rurali - del Programma di Sviluppo Rurale della Valle d'Aosta 2007-2013 approvato con decisione della Commissione europea C(08) 734 del 18 febbraio 2008 e dal consiglio regionale con deliberazione n. 3399/XII del 20.03.2008.**

pag. 5093

## AVVISI E COMUNICATI

### ASSESSORATO TERRITORIO E AMBIENTE

**Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 18).** pag. 5112

**(du PK 11+080 au PK 11+960), dans les communes de VALPELLINE et d'OYACE.** page 5081

**Délibération n° 2673 du 12 septembre 2008,**

**rejetant l'opposition formée par la société «CVA - Compagnia valdostana delle acque SpA» de CHÂTILLON contre la délibération du Gouvernement régional n° 1336 du 9 mai 2008 portant avis négatif quant à la compatibilité avec l'environnement du projet relatif à la réalisation d'une nouvelle centrale hydroélectrique avec prise à Combal et centrale à Arpettes, dans la commune de COURMAYEUR.**

page 5083

**Délibération n° 2674 du 12 septembre 2008,**

**rejetant l'opposition formée par la société «Santi Energia srl» de COURMAYEUR contre la délibération du Gouvernement régional n° 1335 du 9 mai 2008 portant avis négatif quant à la compatibilité avec l'environnement du projet relatif à la sous-concession de dérivation des eaux de la Doire de Vény, à Arp-Vieille-Desot, dans la commune de COURMAYEUR.**

page 5085

**Délibération n° 2679 du 19 septembre 2008,**

**rectifiant le budget prévisionnel 2008, le budget pluriannuel 2008/2010 et le budget de gestion de la Région, du fait de l'inscription de crédits alloués par l'État et par l'Union européenne.**

page 5088

**Délibération n° 2680 du 19 septembre 2008,**

**rectifiant le budget prévisionnel 2008, le budget pluriannuel 2008/2010 et le budget de gestion de la Région, du fait de la modification des crédits inscrits à certains chapitres par la délibération du Gouvernement régional n° 194 du 1<sup>er</sup> février 2008 (Prélèvement de crédits du Fonds régional pour les politiques sociales).**

page 5091

**Délibération n° 2758 du 26 septembre 2008,**

**portant approbation de l'avis illustrant les dispositions techniques et procédurales pour l'application de la mesure 322 (Rénovation et développement des villages ruraux) du programme de développement rural 2007-2013 de la Vallée d'Aoste approuvé par la décision de la Commission européenne C(08) 734 du 18 février 2008 et par la délibération du Conseil régional n° 3399/XII du 20 mars 2008.**

page 5093

## AVIS ET COMMUNIQUÉS

### ASSESSORAT DU TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT

**Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 18).** page 5112

**Avviso di deposito studio di impatto ambientale**  
(L.R. n. 14/1999, art. 18). pag. 5113

**Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement**  
(L.R. n° 14/1999, art. 18). page 5113

### ATTI EMANATI DA ALTRE AMMINISTRAZIONI

### ACTES ÉMANANT DES AUTRES ADMINISTRATIONS

**Comune di MORGEX.**

**Commune de MORGEX.**

**Avviso di deposito variante non sostanziale al P.R.G.C. n. 25 – realizzazione di un parcheggio in zona F2 del Capoluogo.** pag. 5113

**Avis de dépôt de la variante non substantielle n° 25 du P.R.G.C. relative à la réalisation d'un parking en zone F2 du Chef-Lieu.** page 5113

**Comune di VILLENEUVE. Decreto 29 settembre 2008, n. 1.**

**Commune de VILLENEUVE. Acte n° 5 du 29 septembre 2008,**

**Pronuncia di esproprio a favore del Comune di VILLENEUVE dei terreni finalizzate alla realizzazione dei lavori di costruzione dei piazzali per parcheggi nell'Envers ubicati a Champlong Rosaire, Champlong Vaillon e Croix Blanche, e contestuale determinazione dell'indennità di espropriazione (ai sensi dell'art. 18 e 19, della Legge regionale 2 luglio 2004, n. 11).**

**portant expropriation en faveur de la Commune de VILLENEUVE des biens immeubles nécessaires aux travaux d'aménagement des parcs de stationnement de l'Envers situés à Champlong-Rosaire, à Champlong-Vaillon et à Croix-Blanche et fixation de l'indemnité provisoire d'expropriation y afférente, au sens des articles 18 et 19 de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004.**

pag. 5114

page 5114

#### PARTE TERZA

#### TROISIÈME PARTIE

### AVVISI DI CONCORSI

### AVIS DE CONCOURS

**Comune di CHALLAND-SAINT-VICTOR.**

**Commune de CHALLAND-SAINT-VICTOR.**

**Estratto di un concorso pubblico, per esami, per l'assunzione a tempo indeterminato, di un Istruttore tecnico – geometra, categoria C posizione C2 – 36 ore settimanali.** pag. 5121

**Extrait du concours externe sur épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée (36 heures hebdomadaires) d'un instructeur technique – géomètre (catégorie C position C2).** page 5121

#### INDICE SISTEMATICO

#### INDEX SYSTÉMATIQUE

**ACQUE PUBBLICHE**

**EAUX PUBLIQUES**

**Decreto 23 settembre 2008, n. 430.**

**Arrêté n° 430 du 23 septembre 2008,**

**Concessione per la durata di anni trenta ai sigg. MERIVOT Zarino e VIERIN Ivonne di derivazione d'acqua dal pozzo ubicato sul mappale 360 del foglio 10 del Comune di FÉNIS, ad uso irriguo.**

**accordant pour trente ans à M. Zarino MERIVOT et à Mme Ivonne VIÉRIN une concession de dérivation du puits indiqué à la feuille n° 10, parcelle n° 360, dans la commune de FÉNIS, pour l'irrigation.**

pag. 5041

page 5041

**Decreto 23 settembre 2008, n. 431.**

**Arrêté n° 431 du 23 septembre 2008,**

**Concessione per la durata di anni trenta al Comune di CHARVENSOD di derivazione d'acqua dalla sorgente ubicata in località Ponteilles del comune di CHARVENSOD, a quota 1572 m.s.m., ad uso potabile,**

**accordant pour trente ans à la Commune de CHARVENSOD une concession de dérivation des eaux de la source située à Ponteilles, dans la commune de CHARVENSOD, à une altitude de 1 572 mètres, pour la**

per il potenziamento dell'acquedotto comunale.  
pag. 5041

**Deliberazione 12 settembre 2008, n. 2674.**

Non accoglimento dell'opposizione presentata da Santi Energia s.r.l. con sede nel Comune di COURMAYEUR avverso la D.G.R. n. 1335 del 9 maggio 2008 concernente la «Valutazione negativa sulla compatibilità ambientale del progetto di subconcessione di derivazione d'acqua dalla Dora di Vény in località Arp Vieille Desot nel Comune di COURMAYEUR».  
pag. 5085

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 18).  
pag. 5112

#### AGRICOLTURA

**Decreto 23 settembre 2008, n. 430.**

Concessione per la durata di anni trenta ai sigg. MERIVOT Zarino e VIERIN Ivonne di derivazione d'acqua dal pozzo ubicato sul mappale 360 del foglio 10 del Comune di FÉNIS, ad uso irriguo.  
pag. 5041

#### AMBIENTE

**Deliberazione 5 settembre 2008, n. 2601.**

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di modifica del sentiero dalla località «Le Donne» al Torrente Fer nel Comune di DONNAS, proposto dal Consorzio di Miglioramento Fondiario «Valbona – Boretta» di DONNAS.  
pag. 5079

**Deliberazione 5 settembre 2008, n. 2602.**

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione di una variante per la messa in sicurezza della strada regionale n. 28 di Bionaz tra le località Thoules e Prelé (dalla progr. Km 11+080 alla progr. Km 11+960) nei Comuni di VALPELLINE e OYACE, proposto dalla Direzione Opere Stradali dell'Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche.  
pag. 5081

**Deliberazione 12 settembre 2008, n. 2673.**

Non accoglimento dell'opposizione presentata da C.V.A.- Compagnia Valdostana delle Acque - S.p.A. con sede nel Comune di CHÂTILLON avverso la D.G.R. n. 1336 del 9 maggio 2008 concernente la «Valutazione negativa sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione di nuova centrale idroelettrica con presa in località Combal e centrale in località Arpettes nel Comune di COURMAYEUR».  
pag. 5083

**Deliberazione 12 settembre 2008, n. 2674.**

Non accoglimento dell'opposizione presentata da Santi

consommation humaine et pour le renforcement du réseau communal d'adduction d'eau. page 5041

**Délibération n° 2674 du 12 septembre 2008,**

rejetant l'opposition formée par la société «Santi Energia srl» de COURMAYEUR contre la délibération du Gouvernement régional n° 1335 du 9 mai 2008 portant avis négatif quant à la compatibilité avec l'environnement du projet relatif à la sous-concession de dérivation des eaux de la Doire de Vény, à Arp-Vieille-Desot, dans la commune de COURMAYEUR. page 5085

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 18). page 5112

#### AGRICULTURE

**Arrêté n° 430 du 23 septembre 2008,**

accordant pour trente ans à M. Zarino MERIVOT et à Mme Ivonne VIÉRIN une concession de dérivation du puits indiqué à la feuille n° 10, parcelle n° 360, dans la commune de FÉNIS, pour l'irrigation. page 5041

#### ENVIRONNEMENT

**Délibération n° 2601 du 5 septembre 2008,**

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par le Consortium d'amélioration foncière « Valbona \_ Boretta » de Donnas, en vue de la modification du tracé du sentier allant du lieu-dit Le Donne au Fer, dans la commune de DONNAS. page 5079

**Délibération n° 2602 du 5 septembre 2008,**

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par la Direction des ouvrages routiers de l'Assessorat du territoire et de l'environnement, en vue de la réalisation d'une variante pour la sécurisation du tronçon de la route régionale n° 28 de Bionaz entre Thoules et Prelé (du PK 11+080 au PK 11+960), dans les communes de VALPELLINE et d'OYACE. page 5081

**Délibération n° 2673 du 12 septembre 2008,**

rejetant l'opposition formée par la société «CVA - Compagnia valdostana delle acque SpA» de CHÂTILLON contre la délibération du Gouvernement régional n° 1336 du 9 mai 2008 portant avis négatif quant à la compatibilité avec l'environnement du projet relatif à la réalisation d'une nouvelle centrale hydroélectrique avec prise à Combal et centrale à Arpettes, dans la commune de COURMAYEUR. page 5083

**Délibération n° 2674 du 12 septembre 2008,**

rejetant l'opposition formée par la société «Santi

**Energia s.r.l. con sede nel Comune di COURMAYEUR avverso la D.G.R. n. 1335 del 9 maggio 2008 concernente la «Valutazione negativa sulla compatibilità ambientale del progetto di subconcessione di derivazione d'acqua dalla Dora di Vény in località Arp Vieille Desot nel Comune di COURMAYEUR».** pag. 5085

**Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 18).** pag. 5112

**Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 18).** pag. 5113

#### ASSISTENZA SOCIALE

**Decreto 25 settembre 2008, n. 435.**

**Modificazione della Commissione regionale tecnico-consulativa per le attività di raccolta, conservazione e distribuzione del sangue umano di cui alla legge regionale 22 dicembre 1980, n. 60, come modificata dalla successiva legge regionale 27 agosto 1994, n. 63.** pag. 5042

#### BILANCIO

**Deliberazione 19 settembre 2008, n. 2679.**

**Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2008 e a quello pluriennale per il triennio 2008/2010 e conseguente modifica al bilancio di gestione per l'iscrizione di assegnazioni statali e comunitarie.** pag. 5088

**Deliberazione 19 settembre 2008, n. 2680.**

**Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2008 e per il triennio 2008/2010 per il prelievo dal Fondo regionale per le politiche sociali e rimodulazione di stanziamenti precedentemente iscritti con deliberazione della Giunta regionale n. 194 del 1° febbraio 2008 – conseguente modifica al bilancio di gestione.** pag. 5091

#### CONSORZI

**Arrêté n° 420 du 17 septembre 2008,**

**portant convocation de l'assemblée générale des propriétaires concernés par la constitution du consortium d'amélioration foncière « Crépin » dans la commune de VALTOURNENCHE.** page 5039

**Arrêté n° 429 du 23 septembre 2008,**

**portant nouveau périmètre du territoire du consortium d'amélioration foncière « L'Indret de Donnas » dont le siège est situé dans la commune de DONNAS et dont le territoire relève des communes de DONNAS et de BARD, au sens du décret du Roi n° 215 du 13 février 1933.** page 5040

**Energia srl» de COURMAYEUR contre la délibération du Gouvernement régional n° 1335 du 9 mai 2008 portant avis négatif quant à la compatibilité avec l'environnement du projet relatif à la sous-concession de dérivation des eaux de la Doire de Veny, à Arp-Vieille-Desot, dans la commune de COURMAYEUR.** page 5085

**Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 18).** page 5112

**Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 18).** page 5113

#### AIDE SOCIALE

**Arrêté n° 435 du 25 septembre 2008,**

**modifiant la composition de la Commission régionale technico-consulitative préposée à la collecte, à la conservation et à la distribution du sang humain et visée à la loi régionale n° 60 du 22 décembre 1980, telle qu'elle a été modifiée par la loi régionale n° 63 du 27 août 1994.** page 5042

#### BUDGET

**Délibération n° 2679 du 19 septembre 2008,**

**rectifiant le budget prévisionnel 2008, le budget pluriannuel 2008/2010 et le budget de gestion de la Région, du fait de l'inscription de crédits alloués par l'État et par l'Union européenne.** page 5088

**Délibération n° 2680 du 19 septembre 2008,**

**rectifiant le budget prévisionnel 2008, le budget pluriannuel 2008/2010 et le budget de gestion de la Région, du fait de la modification des crédits inscrits à certains chapitres par la délibération du Gouvernement régional n° 194 du 1<sup>er</sup> février 2008 (Prélèvement de crédits du Fonds régional pour les politiques sociales).** page 5091

#### CONSORTIUMS

**Decreto 17 settembre 2008, n. 420.**

**Convocazione dell'assemblea generale dei proprietari interessati alla costituzione del consorzio di miglioramento fondiario «Crépin», nel comune di VALTOURNENCHE.** pag. 5039

**Decreto 23 settembre 2008, n. 429.**

**Nuova perimetrazione del territorio del consorzio di miglioramento fondiario «L'Indret de Donnas», con sede nel comune di DONNAS e i cui terreni sono situati nel suddetto comune e nel comune di BARD, ai sensi del Regio Decreto 13 febbraio 1933, n. 215.** pag. 5040

**Arrêté n° 441 du 26 septembre 2008,**

portant constitution du consortium d'amélioration foncière « Ayasse » dont le siège est situé dans la commune de HÔNE et dont le territoire fait partie des communes de HÔNE, de BARD et de PONTBOSET, au sens du décret du Roi n° 215 du 13 février 1933.

page 5051

CONSULTE, COMMISSIONI E COMITATI

**Decreto 25 settembre 2008, n. 435.**

Modificazione della Commissione regionale tecnico-consultiva per le attività di raccolta, conservazione e distribuzione del sangue umano di cui alla legge regionale 22 dicembre 1980, n. 60, come modificata dalla successiva legge regionale 27 agosto 1994, n. 63.

pag. 5042

**Decreto 26 settembre 2008, n. 442.**

Nomina Commissione regionale di garanzia per il controllo delle spese per la campagna elettorale del 2008 dei candidati alla carica di sindaco, vice sindaco e di consigliere comunale nel Comune di GABY.

pag. 5052

**Decreto 30 settembre 2008, n. 447.**

Nomina della Dott.ssa Anna Maria Alessandra MERLO e del Dott. Livio VAGNEUR quali componenti della Commissione di valutazione prevista dall'art. 22 della L.R. 45/1995.

pag. 5052

EDILIZIA

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 18).

pag. 5113

ELEZIONI

**Decreto 26 settembre 2008, n. 442.**

Nomina Commissione regionale di garanzia per il controllo delle spese per la campagna elettorale del 2008 dei candidati alla carica di sindaco, vice sindaco e di consigliere comunale nel Comune di GABY.

pag. 5052

ENERGIA

**Deliberazione 12 settembre 2008, n. 2673.**

Non accoglimento dell'opposizione presentata da C.V.A.- Compagnia Valdostana delle Acque - S.p.A. con sede nel Comune di CHÂTILLON avverso la D.G.R. n. 1336 del 9 maggio 2008 concernente la «Valutazione negativa sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione di nuova centrale idroelettrica con presa in località Combal e centrale in località

**Decreto 26 settembre 2008, n. 441.**

Costituzione del consorzio di miglioramento fondiario «Ayasse», con sede nel comune di HÔNE e comprendente terreni situati nel suddetto comune e nei comuni di BARD e PONTBOSET, ai sensi del Regio Decreto 13 febbraio 1933, n. 215.

pag. 5051

CONFÉRENCES, COMMISSIONS ET COMITÉS

**Arrêté n° 435 du 25 septembre 2008,**

modifiant la composition de la Commission régionale technico-consultative préposée à la collecte, à la conservation et à la distribution du sang humain et visée à la loi régionale n° 60 du 22 décembre 1980, telle qu'elle a été modifiée par la loi régionale n° 63 du 27 août 1994.

page 5042

**Arrêté n° 442 du 26 septembre 2008,**

portant nomination de la commission régionale de garantie chargée du contrôle des dépenses pour la campagne électorale 2008 des candidats aux fonctions de syndic, de vice-syndic et de conseiller de la Commune de GABY.

page 5052

**Arrêté n° 447 du 30 septembre 2008,**

portant nomination de Mme Anna Maria Alessandra MERLO et de M. Livio VAGNEUR en qualité de membres de la commission d'évaluation visée à l'art. 22 de la LR n° 45/1995.

page 5052

BÂTIMENT

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 18).

page 5113

ÉLECTIONS

**Arrêté n° 442 du 26 septembre 2008,**

portant nomination de la commission régionale de garantie chargée du contrôle des dépenses pour la campagne électorale 2008 des candidats aux fonctions de syndic, de vice-syndic et de conseiller de la Commune de GABY.

page 5052

ÉNERGIE

**Délibération n° 2673 du 12 septembre 2008,**

rejetant l'opposition formée par la société «CVA - Compagnia valdostana delle acque SpA» de CHÂTILLON contre la délibération du Gouvernement régional n° 1336 du 9 mai 2008 portant avis négatif quant à la compatibilité avec l'environnement du projet relatif à la réalisation d'une nouvelle centrale hydroélectrique avec prise à Combal et centrale à Arpettes, dans

**Arpettes nel Comune di COURMAYEUR».**  
pag. 5083

ENTI LOCALI

**Deliberazione 29 agosto 2008, n. 2526.**

**Approvazione dell'accordo di programma con il Comune di GRESSAN per l'intervento di ammodernamento del terreno da gioco con sostituzione del manto erboso del campo sportivo in località Les Iles del Comune di GRESSAN, ai sensi della L.R. 29 giugno 2007, n. 16 e delle disposizioni di cui alla D.G.R. n. 469 in data 22 febbraio 2008. Impegno di spesa.**

pag. 5070

**Comune di MORGEX.**

**Avviso di deposito variante non sostanziale al P.R.G.C. n. 25 – realizzazione di un parcheggio in zona F2 del Capoluogo.**

pag. 5113

**Comune di VILLENEUVE. Decreto 29 settembre 2008, n. 1.**

**Pronuncia di esproprio a favore del Comune di VILLENEUVE dei terreni finalizzate alla realizzazione dei lavori di costruzione dei piazzali per parcheggi nell'Envers ubicati a Champlong Rosaire, Champlong Vaillon e Croix Blanche, e contestuale determinazione dell'indennità di espropriazione (ai sensi dell'art. 18 e 19, della Legge regionale 2 luglio 2004, n. 11).**

pag. 5114

ESPROPRIAZIONI

**Decreto 22 settembre 2008, n. 101.**

**Pronuncia di esproprio e di asservimento a favore dell'Amministrazione regionale dei terreni necessari ai lavori di realizzazione della nuova pista di accesso al sito VOR-DME a servizio dell'aeroporto C. Gex, in località Busseyaz, nei Comuni di AOSTA e SAINT-CHRISTOPHE, ai sensi della L.R. n. 11 in data 2 luglio 2004.**

pag. 5068

**Comune di MORGEX.**

**Avviso di deposito variante non sostanziale al P.R.G.C. n. 25 – realizzazione di un parcheggio in zona F2 del Capoluogo.**

pag. 5113

**Comune di VILLENEUVE. Decreto 29 settembre 2008, n. 1.**

**Pronuncia di esproprio a favore del Comune di VILLENEUVE dei terreni finalizzate alla realizzazione dei lavori di costruzione dei piazzali per parcheggi nell'Envers ubicati a Champlong Rosaire, Champlong Vaillon e Croix Blanche, e contestuale determinazione dell'indennità di espropriazione (ai sensi dell'art. 18 e 19, della Legge regionale 2 luglio 2004, n. 11).**

pag. 5114

**la commune de COURMAYEUR.**  
page 5083

COLLECTIVITÉS LOCALES

**Délibération n° 2526 du 29 août 2008,**

**portant approbation de l'accord de programme avec la Commune de GRESSAN, en vue des travaux de réaménagement du terrain de jeux des Îles, dans la commune de GRESSAN, par le remplacement du tapis herbacé, au sens de la LR n° 16 du 29 juin 2007, ainsi que des dispositions de la DGR n° 469 du 22 février 2008, et engagement de la dépense y afférente.**

page 5070

**Commune de MORGEX.**

**Avis de dépôt de la variante non substantielle n° 25 du P.R.G.C. relative à la réalisation d'un parking en zone F2 du Chef-Lieu.**

page 5113

**Commune de VILLENEUVE. Acte n° 5 du 29 septembre 2008,**

**portant expropriation en faveur de la Commune de VILLENEUVE des biens immeubles nécessaires aux travaux d'aménagement des parcs de stationnement de l'Envers situés à Champlong-Rosaire, à Champlong-Vaillon et à Croix-Blanche et fixation de l'indemnité provisoire d'expropriation y afférente, au sens des articles 18 et 19 de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004.**

page 5114

EXPROPRIATIONS

**Acte n° 101 du 22 septembre 2008,**

**portant expropriation et constitution de servitude légale au profit de l'Administration régionale relativement aux biens immeubles situés dans les communes d'AOSTE et de SAINT-CHRISTOPHE et nécessaires à la réalisation des travaux d'aménagement de la piste d'accès au site VOR-DME de Busseyaz, desservant l'aéroport C. Gex, au sens de la LR n° 11 du 2 juillet 2004.**

page 5068

**Commune de MORGEX.**

**Avis de dépôt de la variante non substantielle n° 25 du P.R.G.C. relative à la réalisation d'un parking en zone F2 du Chef-Lieu.**

page 5113

**Commune de VILLENEUVE. Acte n° 5 du 29 septembre 2008,**

**portant expropriation en faveur de la Commune de VILLENEUVE des biens immeubles nécessaires aux travaux d'aménagement des parcs de stationnement de l'Envers situés à Champlong-Rosaire, à Champlong-Vaillon et à Croix-Blanche et fixation de l'indemnité provisoire d'expropriation y afférente, au sens des articles 18 et 19 de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004.**

page 5114

FINANZE

**Deliberazione 19 settembre 2008, n. 2679.**

Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2008 e a quello pluriennale per il triennio 2008/2010 e conseguente modifica al bilancio di gestione per l'iscrizione di assegnazioni statali e comunitarie.

pag. 5088

**Deliberazione 19 settembre 2008, n. 2680.**

Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2008 e per il triennio 2008/2010 per il prelievo dal Fondo regionale per le politiche sociali e rimodulazione di stanziamenti precedentemente iscritti con deliberazione della Giunta regionale n. 194 del 1° febbraio 2008 – conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 5091

FORESTE E TERRITORI MONTANI

**Arrêté n° 420 du 17 septembre 2008,**

portant convocation de l'assemblée générale des propriétaires concernés par la constitution du consortium d'amélioration foncière « Crépin » dans la commune de VALTOURNENCHE.

page 5039

**Arrêté n° 429 du 23 septembre 2008,**

portant nouveau périmètre du territoire du consortium d'amélioration foncière « L'Indret de Donnas » dont le siège est situé dans la commune de DONNAS et dont le territoire relève des communes de DONNAS et de BARD, au sens du décret du Roi n° 215 du 13 février 1933.

page 5040

**Arrêté n° 441 du 26 septembre 2008,**

portant constitution du consortium d'amélioration foncière « Ayasse » dont le siège est situé dans la commune de HÔNE et dont le territoire fait partie des communes de HÔNE, de BARD et de PONTBOSET, au sens du décret du Roi n° 215 du 13 février 1933.

page 5051

**Deliberazione 5 settembre 2008, n. 2601.**

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di modifica del sentiero dalla località «Le Donne» al Torrente Fer nel Comune di DONNAS, proposto dal Consorzio di Miglioramento Fondiario «Valbona – Boretta» di DONNAS.

pag. 5079

**Deliberazione 26 settembre 2008, n. 2758.**

Approvazione del bando contenente le disposizioni tecniche e procedurali per l'attuazione della misura 322 – Sviluppo e rinnovamento dei villaggi rurali – del Programma di Sviluppo Rurale della Valle d'Aosta 2007-2013 approvato con decisione della Commissione europea C(08) 734 del 18 febbraio 2008 e dal consiglio regionale con deliberazione n. 3399/XII del 20.03.2008.

pag. 5093

FINANCES

**Délibération n° 2679 du 19 septembre 2008,**

rectifiant le budget prévisionnel 2008, le budget pluriannuel 2008/2010 et le budget de gestion de la Région, du fait de l'inscription de crédits alloués par l'État et par l'Union européenne.

page 5088

**Délibération n° 2680 du 19 septembre 2008,**

rectifiant le budget prévisionnel 2008, le budget pluriannuel 2008/2010 et le budget de gestion de la Région, du fait de la modification des crédits inscrits à certains chapitres par la délibération du Gouvernement régional n° 194 du 1<sup>er</sup> février 2008 (Prélèvement de crédits du Fonds régional pour les politiques sociales).

page 5091

FORÊTS ET TERRITOIRES DE MONTAGNE

**Decreto 17 settembre 2008, n. 420.**

Convocazione dell'assemblea generale dei proprietari interessati alla costituzione del consorzio di miglioramento fondiario «Crépin», nel comune di VALTOURNENCHE.

page 5039

**Decreto 23 settembre 2008, n. 429.**

Nuova perimetrazione del territorio del consorzio di miglioramento fondiario «L'Indret de Donnas», con sede nel comune di DONNAS e i cui terreni sono situati nel suddetto comune e nel comune di BARD, ai sensi del Regio Decreto 13 febbraio 1933, n. 215.

pag. 5040

**Decreto 26 settembre 2008, n. 441.**

Costituzione del consorzio di miglioramento fondiario «Ayasse», con sede nel comune di HÔNE e comprendente terreni situati nel suddetto comune e nei comuni di BARD e PONTBOSET, ai sensi del Regio Decreto 13 febbraio 1933, n. 215.

pag. 5051

**Délibération n° 2601 du 5 septembre 2008,**

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par le Consortium d'amélioration foncière « Valbona – Boretta » de Donnas, en vue de la modification du tracé du sentier allant du lieu-dit Le Donne au Fer, dans la commune de DONNAS.

page 5079

**Délibération n° 2758 du 26 septembre 2008,**

portant approbation de l'avis illustrant les dispositions techniques et procédurales pour l'application de la mesure 322 (Rénovation et développement des villages ruraux) du programme de développement rural 2007-2013 de la Vallée d'Aoste approuvé par la décision de la Commission européenne C(08) 734 du 18 février 2008 et par la délibération du Conseil régional n° 3399/XII du 20 mars 2008.

page 5093

## FORMAZIONE PROFESSIONALE

**Deliberazione 29 agosto 2008, n. 2554.**

Approvazione dell'esito della valutazione relativa ai progetti pervenuti in risposta all'Invito aperto a presentare progetti per attività di formazione aziendale, Invito n. 4/2008, FSE PO Occupazione Asse Adattabilità, volto a promuovere interventi per la formazione continua – prima scadenza. Impegno di spesa. pag. 5075

## NOMINE

**Provvedimento dirigenziale 30 settembre 2008, n. 4013.**

Approvazione dell'avviso pubblico relativo alle nomine in scadenza nel 1° semestre 2009, ai sensi della Legge regionale 10.04.1997, n. 11, e successive modificazioni. pag. 5056

## OPERE PUBBLICHE

**Deliberazione 5 settembre 2008, n. 2602.**

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione di una variante per la messa in sicurezza della strada regionale n. 28 di Bionaz tra le località Thoules e Prelé (dalla progr. Km 11+080 alla progr. Km 11+960) nei Comuni di VALPELLINE e OYACE, proposto dalla Direzione Opere Stradali dell'Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche. pag. 5081

## ORGANIZZAZIONE DELLA REGIONE

**Decreto 25 settembre 2008, n. 436.**

Delega a funzionari regionali alla firma dei provvedimenti di espulsione e/o di allontanamento di cittadini extracomunitari e/o comunitari dal territorio italiano, in applicazione del Decreto Legislativo 25 luglio 1998, n. 286 (Testo Unico delle disposizioni concernenti la disciplina dell'immigrazione e norme sulla condizione dello straniero), come successivamente modificato ed integrato, e del Decreto Legislativo 6 febbraio 2007, n. 30 (Attuazione della direttiva 2004/38/CE relativa al diritto dei cittadini dell'Unione e dei loro familiari di circolare e di soggiornare liberamente sul territorio degli Stati membri), come successivamente modificato ed integrato, ed in ultimo dal D.Lgs 28 febbraio 2008, n. 32. pag. 5044

**Decreto 25 settembre 2008, n. 437.**

Delega a funzionari regionali alla firma dei provvedimenti di approvazione della nomina a guardia particolare giurata alle dipendenze di Istituti di vigilanza autorizzati, ai sensi del R.D. 18.06.1931, n. 773 (artt. 133 e segg.) e R.D. 06.05.1940, n. 635, (artt. 249 e segg.). pag. 5046

## FORMATION PROFESSIONNELLE

**Deliberazione 29 agosto 2008, n. 2554.**

Approvazione dell'esito della valutazione relativa ai progetti pervenuti in risposta all'Invito aperto a presentare progetti per attività di formazione aziendale, Invito n. 4/2008, FSE PO Occupazione Asse Adattabilità, volto a promuovere interventi per la formazione continua – prima scadenza. Impegno di spesa. pag. 5075

## NOMINATIONS

**Acte du dirigeant n° 4013 du 30 septembre 2008,**

portant approbation de l'avis public relatif aux nominations expirant au cours du 1<sup>er</sup> semestre 2009, au sens de la loi régionale n° 11/1997, modifiée. page 5056

## TRAVAUX PUBLICS

**Délibération n° 2602 du 5 septembre 2008,**

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par la Direction des ouvrages routiers de l'Assessorat du territoire et de l'environnement, en vue de la réalisation d'une variante pour la sécurisation du tronçon de la route régionale n° 28 de Bionaz entre Thoules et Prelé (du PK 11+080 au PK 11+960), dans les communes de VALPELLINE et d'OYACE. page 5081

## ORGANISATION DE LA RÉGION

**Arrêté n° 436 du 25 septembre 2008,**

portant délégation aux dirigeants de l'Administration régionale à l'effet de signer les actes d'expulsion et/ou d'éloignement des citoyens non-communautaires et/ou communautaires du territoire italien, en application du décret législatif n° 286 du 25 juillet 1998 (Texte unique des dispositions relatives à la réglementation de l'immigration et à la condition des étrangers) modifié et complété et du décret législatif n° 30 du 6 février 2007 (Application de la directive 2004/38/CE relative au droit des citoyens de l'Union et des membres de leurs familles de circuler et de séjourner librement sur le territoire des États membres), tel qu'il a été modifié en dernier ressort par le décret législatif n° 32 du 28 février 2008. page 5044

**Arrêté n° 437 du 25 septembre 2008,**

portant délégation aux dirigeants de l'Administration régionale à l'effet de signer les actes de nomination des agents de sécurité privée exerçant leurs fonctions auprès de sociétés de surveillance agréées, au sens du DR n° 773 du 18 juin 1931 (art. 133 et suivants) et du DR n° 635 du 6 mai 1940 (art. 249 et suivants). page 5046

**Decreto 25 settembre 2008, n. 438.**

Delega a funzionari regionali alla firma degli atti previsti dall'art. 27 del D.P.R. 19.03.1956, n. 302 (Licenza per esercitare il mestiere di fochino) e dall'art. 101 del R.D. 06.05.1940, n. 635 (Licenza per fabbricare o accendere fuochi d'artificio).

pag. 5048

**Decreto 25 settembre 2008, n. 439.**

Delega a funzionari regionali alla firma degli atti previsti dall'art. 106 e dal CAP I dell'allegato C al Regolamento per l'esecuzione del T.U.L.P.S., approvato con R.D. 06.05.1940, n. 635 (Autorizzazione al trasporto di esplosivi di 2<sup>a</sup> e 3<sup>a</sup> categoria).

pag. 5049

**Decreto 8 ottobre 2008, n. 465.**

Delega ad intrattenere i rapporti con la Tesoreria Centrale dello Stato per la gestione dei c/c di Tesoreria al Direttore della Direzione finanze e tributi, Luigina BORNEY.

pag. 5053

**Decreto 8 ottobre 2008, n. 466.**

Delega ad intrattenere i rapporti con la Tesoreria Centrale dello Stato per la gestione dei c/c di Tesoreria al Coordinatore del Dipartimento bilancio, finanze e patrimonio, Peter BIELER.

pag. 5054

**PERSONALE REGIONALE**

**Decreto 25 settembre 2008, n. 436.**

Delega a funzionari regionali alla firma dei provvedimenti di espulsione e/o di allontanamento di cittadini extracomunitari e/o comunitari dal territorio italiano, in applicazione del Decreto Legislativo 25 luglio 1998, n. 286 (Testo Unico delle disposizioni concernenti la disciplina dell'immigrazione e norme sulla condizione dello straniero), come successivamente modificato ed integrato, e del Decreto Legislativo 6 febbraio 2007, n. 30 (Attuazione della direttiva 2004/38/CE relativa al diritto dei cittadini dell'Unione e dei loro familiari di circolare e di soggiornare liberamente sul territorio degli Stati membri), come successivamente modificato ed integrato, ed in ultimo dal D.Lgs 28 febbraio 2008, n. 32.

pag. 5044

**Decreto 25 settembre 2008, n. 437.**

Delega a funzionari regionali alla firma dei provvedimenti di approvazione della nomina a guardia particolare giurata alle dipendenze di Istituti di vigilanza autorizzati, ai sensi del R.D. 18.06.1931, n. 773 (artt. 133 e segg.) e R.D. 06.05.1940, n. 635, (artt. 249 e segg.).

pag. 5046

**Arrêté n° 438 du 25 septembre 2008,**

portant délégation aux dirigeants de l'Administration régionale à l'effet de signer les actes visés à l'art. 27 du DPR n° 302 du 19 mars 1956 (Habilitation à l'exercice du métier de boutefeufeu) et à l'art. 101 du DR n° 635 du 6 mai 1940 (Habilitation à la fabrication ou au tir de feux d'artifice).

page 5048

**Arrêté n° 439 du 25 septembre 2008,**

portant délégation aux dirigeants de l'Administration régionale à l'effet de signer les actes visés à l'art. 106 et au chapitre I<sup>er</sup> de l'annexe C du règlement d'application du texte unique des lois en matière de sûreté publique approuvé par le DR n° 635 du 6 mai 1940 (Autorisations de transporter des explosifs de 2<sup>e</sup> et de 3<sup>e</sup> catégorie).

page 5049

**Arrêté n° 465 du 8 octobre 2008,**

portant délégation à Mme Luigina BORNEY, directeur des finances et des impôts, à l'effet d'entretenir les rapports avec la Trésorerie centrale de l'État pour la gestion des comptes courants de trésorerie.

page 5053

**Arrêté n° 466 du 8 octobre 2008,**

portant délégation à M. Peter BIELER, coordinateur du Département du budget, des finances et du patrimoine, à l'effet d'entretenir les rapports avec la Trésorerie centrale de l'État pour la gestion des comptes courants de trésorerie.

page 5054

**PERSONNEL RÉGIONAL**

**Arrêté n° 436 du 25 septembre 2008,**

portant délégation aux dirigeants de l'Administration régionale à l'effet de signer les actes d'expulsion et/ou d'éloignement des citoyens non-communautaires et/ou communautaires du territoire italien, en application du décret législatif n° 286 du 25 juillet 1998 (Texte unique des dispositions relatives à la réglementation de l'immigration et à la condition des étrangers) modifié et complété et du décret législatif n° 30 du 6 février 2007 (Application de la directive 2004/38/CE relative au droit des citoyens de l'Union et des membres de leurs familles de circuler et de séjourner librement sur le territoire des États membres), tel qu'il a été modifié en dernier ressort par le décret législatif n° 32 du 28 février 2008.

page 5044

**Arrêté n° 437 du 25 septembre 2008,**

portant délégation aux dirigeants de l'Administration régionale à l'effet de signer les actes de nomination des agents de sécurité privée exerçant leurs fonctions auprès de sociétés de surveillance agréées, au sens du DR n° 773 du 18 juin 1931 (art. 133 et suivants) et du DR n° 635 du 6 mai 1940 (art. 249 et suivants).

page 5046

**Decreto 25 settembre 2008, n. 438.**

Delega a funzionari regionali alla firma degli atti previsti dall'art. 27 del D.P.R. 19.03.1956, n. 302 (Licenza per esercitare il mestiere di fochino) e dall'art. 101 del R.D. 06.05.1940, n. 635 (Licenza per fabbricare o accendere fuochi d'artificio).

pag. 5048

**Decreto 30 settembre 2008, n. 447.**

Nomina della Dott.ssa Anna Maria Alessandra MERLO e del Dott. Livio VAGNEUR quali componenti della Commissione di valutazione prevista dall'art. 22 della L.R. 45/1995.

pag. 5052

**Decreto 25 settembre 2008, n. 439.**

Delega a funzionari regionali alla firma degli atti previsti dall'art. 106 e dal CAP I dell'allegato C al Regolamento per l'esecuzione del T.U.L.P.S., approvato con R.D. 06.05.1940, n. 635 (Autorizzazione al trasporto di esplosivi di 2<sup>a</sup> e 3<sup>a</sup> categoria).

pag. 5049

**Decreto 8 ottobre 2008, n. 465.**

Delega ad intrattenere i rapporti con la Tesoreria Centrale dello Stato per la gestione dei c/c di Tesoreria al Direttore della Direzione finanze e tributi, Luigina BORNEY.

pag. 5053

**Decreto 8 ottobre 2008, n. 466.**

Delega ad intrattenere i rapporti con la Tesoreria Centrale dello Stato per la gestione dei c/c di Tesoreria al Coordinatore del Dipartimento bilancio, finanze e patrimonio, Peter BIELER.

pag. 5054

**SPORT E TEMPO LIBERO**

**Deliberazione 29 agosto 2008, n. 2526.**

Approvazione dell'accordo di programma con il Comune di GRESSAN per l'intervento di ammodernamento del terreno da gioco con sostituzione del manto erboso del campo sportivo in località Les Iles del Comune di GRESSAN, ai sensi della L.R. 29 giugno 2007, n. 16 e delle disposizioni di cui alla D.G.R. n. 469 in data 22 febbraio 2008. Impegno di spesa.

pag. 5070

**TRASPORTI**

**Decreto 22 settembre 2008, n. 101.**

Pronuncia di esproprio e di asservimento a favore dell'Amministrazione regionale dei terreni necessari ai lavori di realizzazione della nuova pista di accesso al sito VOR-DME a servizio dell'aeroporto C. Gex, in località Busseyaz, nei Comuni di AOSTA e SAINT-

**Arrêté n° 438 du 25 septembre 2008,**

portant délégation aux dirigeants de l'Administration régionale à l'effet de signer les actes visés à l'art. 27 du DPR n° 302 du 19 mars 1956 (Habilitation à l'exercice du métier de boutefeux) et à l'art. 101 du DR n° 635 du 6 mai 1940 (Habilitation à la fabrication ou au tir de feux d'artifice).

page 5048

**Arrêté n° 447 du 30 septembre 2008,**

portant nomination de Mme Anna Maria Alessandra MERLO et de M. Livio VAGNEUR en qualité de membres de la commission d'évaluation visée à l'art. 22 de la LR n° 45/1995.

page 5052

**Arrêté n° 439 du 25 septembre 2008,**

portant délégation aux dirigeants de l'Administration régionale à l'effet de signer les actes visés à l'art. 106 et au chapitre I<sup>er</sup> de l'annexe C du règlement d'application du texte unique des lois en matière de sûreté publique approuvé par le DR n° 635 du 6 mai 1940 (Autorisations de transporter des explosifs de 2<sup>e</sup> et de 3<sup>e</sup> catégorie).

page 5049

**Arrêté n° 465 du 8 octobre 2008,**

portant délégation à Mme Luigina BORNEY, directeur des finances et des impôts, à l'effet d'entretenir les rapports avec la Trésorerie centrale de l'État pour la gestion des comptes courants de trésorerie.

page 5053

**Arrêté n° 466 du 8 octobre 2008,**

portant délégation à M. Peter BIELER, coordinateur du Département du budget, des finances et du patrimoine, à l'effet d'entretenir les rapports avec la Trésorerie centrale de l'État pour la gestion des comptes courants de trésorerie.

page 5054

**SPORTS ET LOISIRS**

**Délibération n° 2526 du 29 août 2008,**

portant approbation de l'accord de programme avec la Commune de GRESSAN, en vue des travaux de réaménagement du terrain de jeux des Îles, dans la commune de GRESSAN, par le remplacement du tapis herbacé, au sens de la LR n° 16 du 29 juin 2007, ainsi que des dispositions de la DGR n° 469 du 22 février 2008, et engagement de la dépense y afférente.

page 5070

**TRANSPORTS**

**Acte n° 101 du 22 septembre 2008,**

portant expropriation et constitution de servitude légale au profit de l'Administration régionale relativement aux biens immeubles situés dans les communes d'AOSTE et de SAINT-CHRISTOPHE et nécessaires à la réalisation des travaux d'aménagement de la piste d'accès au site

**CHRISTOPHE, ai sensi della L.R. n. 11 in data 2 luglio 2004.** pag. 5068

**TURISMO E INDUSTRIA ALBERGHIERA**

**Decreto 29 settembre 2008, n. 63.**

**Classificazione di azienda alberghiera per il periodo settembre 2008/novembre 2009.**

pag. 5055

**UNIONE EUROPEA**

**Deliberazione 29 agosto 2008, n. 2554.**

**Approvazione dell'esito della valutazione relativa ai progetti pervenuti in risposta all'Invito aperto a presentare progetti per attività di formazione aziendale, Invito n. 4/2008, FSE PO Occupazione Asse Adattabilità, volto a promuovere interventi per la formazione continua – prima scadenza. Impegno di spesa.** pag. 5075

**Deliberazione 26 settembre 2008, n. 2758.**

**Approvazione del bando contenente le disposizioni tecniche e procedurali per l'attuazione della misura 322 – Sviluppo e rinnovamento dei villaggi rurali – del Programma di Sviluppo Rurale della Valle d'Aosta 2007-2013 approvato con decisione della Commissione europea C(08) 734 del 18 febbraio 2008 e dal consiglio regionale con deliberazione n. 3399/XII del 20.03.2008.**

pag. 5093

**VOR-DME de Busseyaz, desservant l'aéroport C. Gex, au sens de la LR n° 11 du 2 juillet 2004.** page 5068

**TOURISME ET INDUSTRIE HÔTELIÈRE**

**Arrêté n° 63 du 29 septembre 2008,**

**portant classement d'un établissement hôtelier au titre de la période septembre 2008/novembre 2009.**

page 5055

**UNION EUROPÉENNE**

**Deliberazione 29 agosto 2008, n. 2554.**

**Approvazione dell'esito della valutazione relativa ai progetti pervenuti in risposta all'Invito aperto a presentare progetti per attività di formazione aziendale, Invito n. 4/2008, FSE PO Occupazione Asse Adattabilità, volto a promuovere interventi per la formazione continua – prima scadenza. Impegno di spesa.** pag. 5075

**Délibération n° 2758 du 26 septembre 2008,**

**portant approbation de l'avis illustrant les dispositions techniques et procédurales pour l'application de la mesure 322 (Rénovation et développement des villages ruraux) du programme de développement rural 2007-2013 de la Vallée d'Aoste approuvé par la décision de la Commission européenne C(08) 734 du 18 février 2008 et par la délibération du Conseil régional n° 3399/XII du 20 mars 2008.**

page 5093